

L.A. Galerie Lothar Albrecht zeigt:

Michael Neubürger

The American Dreams

21. November 2015 — 16. Januar 2016

Wir laden Sie und Ihre Freunde herzlich zur Eröffnung der Ausstellung am Samstag, den 21. November 2015 von 11 — 18 Uhr ein. Der Künstler wird anwesend sein.

John Steinbeck

Die Reise mit Charley: Auf der Suche nach Amerika

„Auf der langen Reise wurde ich oft von Zweifeln begleitet. Ich habe immer jene Reporter bewundert, die in eine bestimmte Gegend einfallen, mit Schlüsselfiguren reden, Schlüsselfragen stellen, repräsentative Meinungen sammeln und dann einen ordentlichen Bericht schreiben können, der sehr einer Straßenkarte ähnelt. Ich bewundere diese Technik, und zugleich misstraue ich ihr als Spiegel der Wirklichkeit. Ich finde, es gibt zu viele Wirklichkeiten. Was ich hier niederschreibe, ist so lange wahr, bis ein anderer dieselbe Strecke fährt und die Welt nach seinen Vorstellungen neu arrangiert. In der Literaturkritik hat der Kritiker keine andere Wahl, als sich das Opfer seiner Aufmerksamkeit so herzurichten, dass es in Größe und Gestalt ihm selber gleicht.

Daher bilde ich mir in dieser Reiseerzählung nicht ein, ich hätte es mit Konstanten zu tun. Vor langer Zeit war ich einmal in der schönen alten Stadt Prag, und zugleich befand sich dort Joseph Alsop, der zu recht berühmte kritische Porträtist von Orten und Ereignissen. Er sprach mit wohl unterrichteten Leuten, mit Amtspersonen und Botschaftern, er las Berichte, auch das Kleingedruckte und die Zahlen, während ich in meiner liederlichen Art mit Schauspielern, Zigeunern und Vagabunden herumzog. Joe und ich flogen in derselben Maschine zurück, und unterwegs erzählte er mir von Prag, und sein Prag stand in keiner Beziehung zu dem, das ich gesehen und gehört hatte. Es war einfach nicht derselbe Ort, und doch waren wir beide ehrlich, keiner von uns war ein Lügner, beide waren wir nach allen Maßstäben ziemlich gute Beobachter, aber wir brachten zwei Städte mit nach Hause, zwei Wahrheiten. Darum kann ich meinen Lesern das Land, das ich hier beschreibe, nicht als ein Amerika präsentieren, das sie vorfinden werden. Es gibt dort so vieles zu sehen, aber unsere Morgenaugen beschreiben eine andere Welt als unsere Nachmittagsaugen, und sicher können unsere ermüdeten Abendaugen nur eine ermüdete Abendwelt beschreiben.“ *

* Veröffentlicht mit Genehmigung des Hanser-Verlag/Paul Zsolnay Verlag, 2007, Seite 84/85

November 21th 2015 — January 16th 2016

You and your friends are cordially invited to the opening on Saturday, November 21th, 2015 From 11 am until 6 pm. The artist will be present.

John Steinbeck

Travels with Charley: In Search of America

“On the long journey doubts were often my companions. I’ve always admired those reporters who can descend on an area, talk to key people, ask key questions, take samplings of opinions, and then set down an orderly report very like a road map. I envy this technique and at the same time do not trust it as a mirror of reality. I feel that there are too many realities. What I set down here is true until someone else passes that way and rearranges the world in his own style. In literary criticism the critic has no choice but to make over the victim of his attention into something the size and the shape of himself.

And in this report I do not fool myself into thinking I am dealing with constants. A long time ago I was in the ancient city of Prague and at the same time Joseph Alsop, the justly famous critic of places and events, was there. He talked to informed people, officials, ambassadors; he read reports, even the fine prints and figures, while I in my slipshod manner roved about with actors, gypsies, vagabonds. Joe and I flew home to America in the same plane, and on the way he told me about Prague, and his Prague had no relation to the city I had seen and heard. It wasn’t the same place, and yet each of us was honest, neither one a liar, both pretty good observers by any standard, and we brought home two cities, two truths. For this reason I cannot comment this account as an America that you will find. So much there is to see, but our morning eyes describe a different world than do our afternoon eyes, and surely our wearied evening eyes can report only a weary evening world.” *

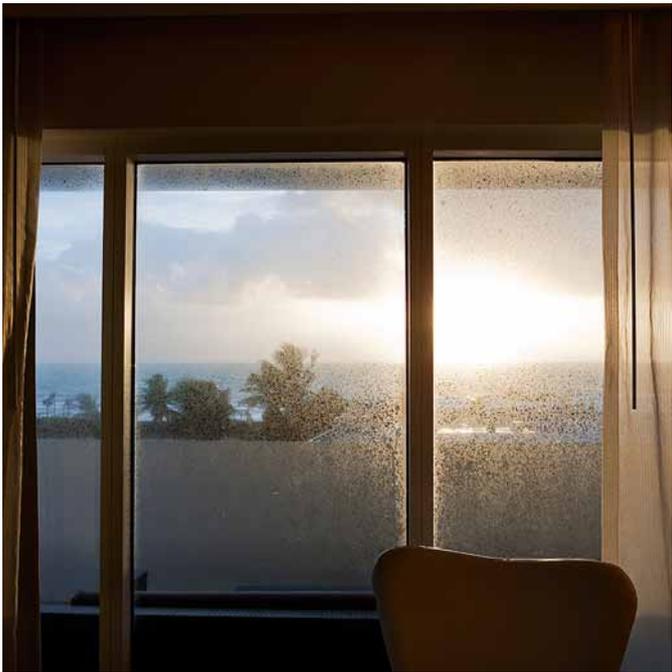
*The Library of America, Travels with Charley and Later Novels 1947–1962, 2007, page 817 f



Aus der Serie *Secrets of a Little Village*, 2010, Archival Inkjetprint, 30 x 30 cm



L.A. Galerie Lothar Albrecht
Domstraße 6 • II. floor • 60311 Frankfurt am Main • Tuesday–Friday 12–7 pm, Saturday 11 am–4 pm
Tel.: +49-69-28 86 87 • Fax: +49-69-28 09 12 • l.a.galerie-frankfurt@t-online.de • www.lagalerie.de



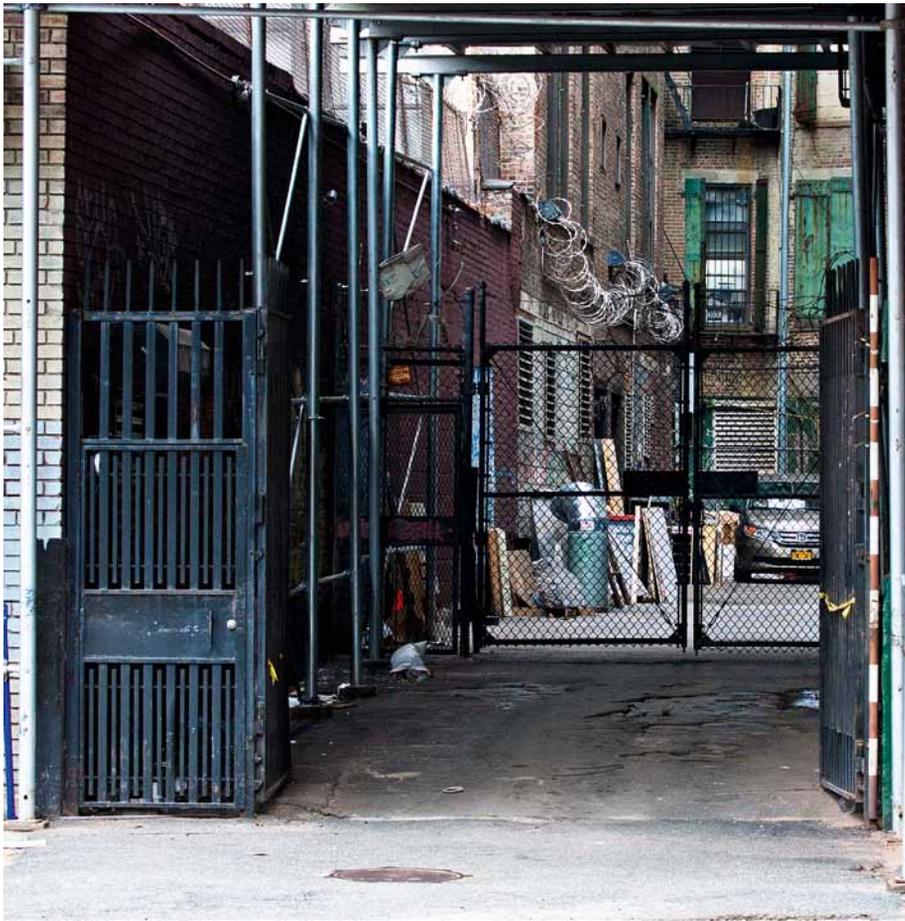
Aus der Serie *Miami Mystery Tour*, 2011, Archival Inkjetprint, 30 x 30 cm



Aus der Serie *West Coast Twist*, 2011, Archival Inkjetprint, 30 x 30 cm



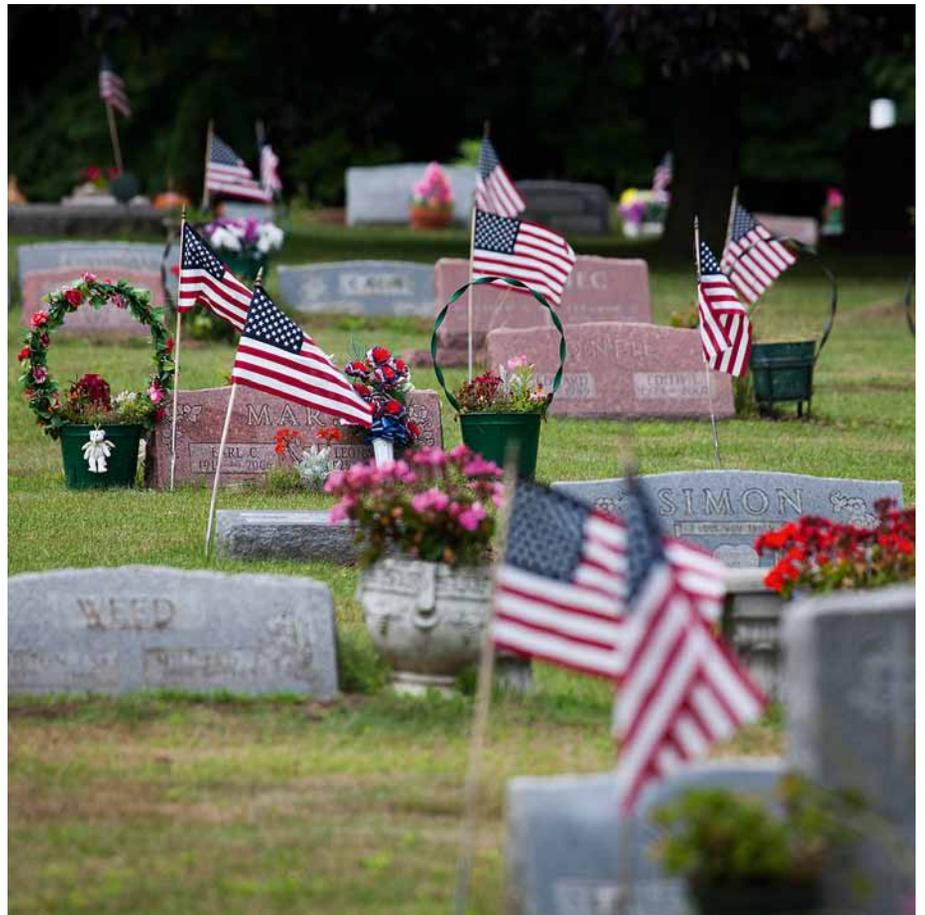
Aus der Serie *New England Tales*, 2012, Archival Inkjetprint, 30 x 30 cm



Instead of traveling and documenting the U.S., I found it more fascinating to grasp it as a world of undecoded messages. These messages easily fall into place and turn the beholder into the narrator.

Michael Neubürger

Aus der Serie *Is That You?*, 2013, Archival Inkjetprint, 30 x 30 cm

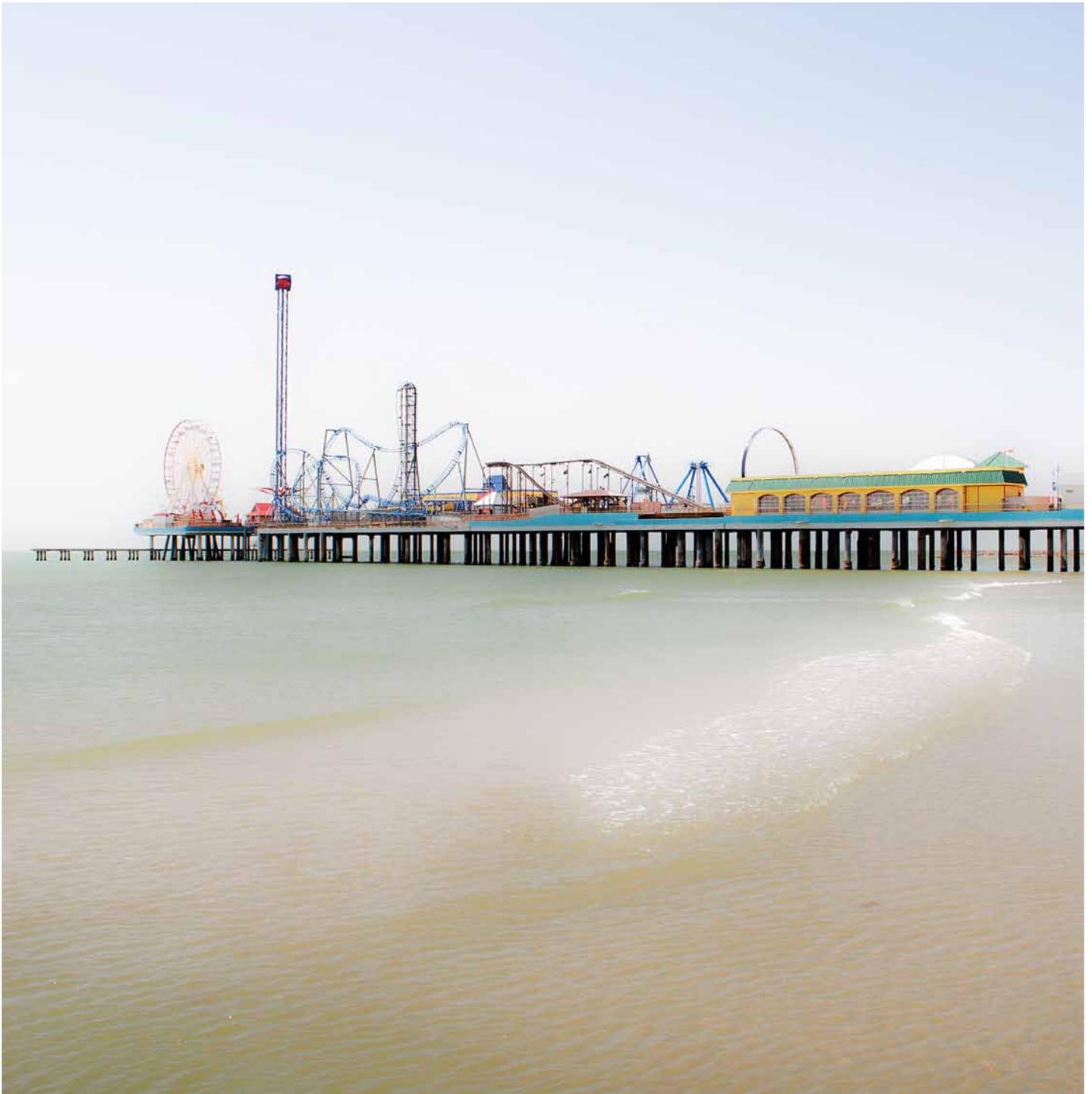


Anstatt die USA zu bereisen und zu dokumentieren, fand ich es spannender, sie als eine Welt unentschlüsselter Botschaften zu begreifen.

Diese Botschaften fügen sich leicht zu Geschichten zusammen und machen den Betrachter zum Erzähler.

Michael Neubürger

Aus der Serie *Midwest Key*, 2014, Archival Inkjetprint, 30 x 30 cm



Aus der Serie *Gulf Coast Blues*, 2012, Archival Inkjetprint, 30 x 30 cm

News

Liu Ding

Istanbul Biennale

5. September - 1. November 2015

Discordant Harmony

Hiroshima City Museum of

Contemporary Art

19. Dezember 2015 - 6. März 2016

Asia Pacific Triennale

Brisbane Australia

21. November 2015 - 10. April 2016

Collecting for Tomorrow

Museion, Bolzano, Italy

21. März 2015 – 10. Januar 2016

Peter Bialobrzeski

Das Versprechen der Stadt

Freie Akademie der Künste
in Hamburg

29. Oktober - 20. Dezember 2015

Oliver Boberg

Model Behaviour

The Holden Gallery, Manchester

School of Art, Manchester, UK

26. Oktober - 11. Dezember 2015

Joachim Schumacher

Landschaft. Umwelt. Kultur –

über den transnationalen Einfluss
der New Topographics

Museum für Photographie,

Braunschweig

23. Oktober - 29. November 2015

Neue Bücher

von Julian Faulhaber:

Julian Faulhaber: LDPE, 2015

Trademark Publishing, 80 Seiten

ISBN 978-3-9817475-1-5

Günther Förg: Wall Paintings

Deichtorhallen Hamburg, 2015

Photographed by Julian Faulhaber

Editions Traverses Sàrl, 24 großfor-

matige Seiten

Ausstellungskatalog, hrsg. von

Editions Traverses Sàrl,

Michael Neff, Frankfurt/Main, Dirk

Luckow, Deichtorhallen Hamburg

Format 33,5 x 45 cm, ISBN 978-3-

86442-131-0